



Zeitmaschine.TV

Jahresbericht 2023 des Vereins Zeitmaschine.TV



1975 VEREIN GENERATIONENSPIEL ORAL HISTORY FILME

Oral History Clips von Brienzwiler bis Berlin

Hier finden Sie die Oral History Filmsammlungen aus allen Umsetzungen des Generationenspiels "Zeitmaschine bauen!" von Brienzwiler bis Berlin.

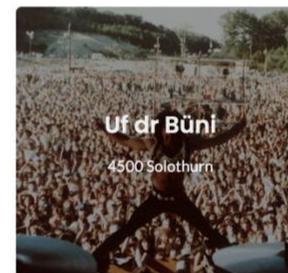
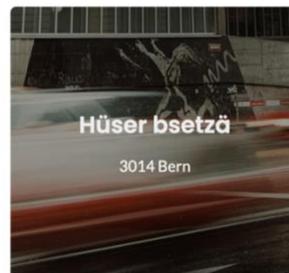
LAND

DORF

KLEINSTADT

URBAN

MULTIKULTURELL



Bern-Wankdorf, im März 2024



Zeitmaschine.TV

Inhalt

<i>Vorwort</i>	<i>3</i>
<i>Tätigkeitsbericht 2023</i>	<i>4</i>
<i>Rückblick 2006 bis 2022</i>	<i>8</i>
<i>Revisionsbericht 2023</i>	<i>11</i>
<i>Erfolgsrechnung 2023</i>	<i>12</i>
<i>Bilanz 2023</i>	<i>14</i>
<i>Jahresbudget 2024</i>	<i>16</i>
<i>Koordinaten und links</i>	<i>17</i>

Titelseite: Webseite Zeitmaschine.TV. Die Foto- und Film-Sammlung lässt sich unterschiedlich durchstreifen:

Per Navigation, Textsuche, über thematische «Best-of» Seiten oder einzelne Projektseiten, nach Charakteristik der Umsetzungsorte geordnet.



Zeitmaschine.TV

Vorwort

Das Jahr 2023 zeigte uns, dass wir auch zwei Jahre nach der Pandemie mehr Zeit brauchen, um das Generationenspiel «Zeitmaschine bauen» wieder in höherer Frequenz umsetzen zu können. Die Pandemie griff mit ihren Folgen wie Personalmangel in Schulen und Altersheimen sowie in letzteren da und dort auch weiteren Schutzmassnahmen bis in dieses Jahr hinein.

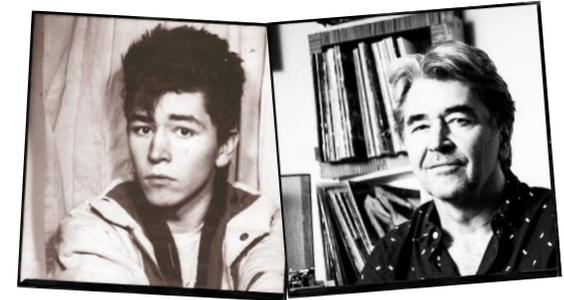
All die positiven Reaktionen bei den Umsetzungen des Schulprojektes und einzelner Animationen in Altersheimen haben uns auch 2023 gezeigt, dass unser Tun geschätzt wird und dass nur wenig fehlt zur Skalierung des Projektes und damit zu dessen sorgenfreieren Umsetzung.

Was wir 2023 realisiert haben und wie wir in den kommenden Jahren Zeit gewinnen wollen, um das Generationenspiel skalieren und damit auch wirtschaftlich besser überlebensfähig zu machen, sehen Sie auf den folgenden Seiten.

Ich wünsche Ihnen eine anregende Lektüre!

Christian Lüthi,

Geschäftsführer Verein Zeitmaschine.TV





App «Zeitmaschine Spiele» für Ältere ...

Am 24. Januar veröffentlichten wir die mit dem Institut für Data Science der FHNW entwickelte App «Zeitmaschine Spiele» für Android und iOS-Geräte. Realisiert wurde sie von den damaligen Studierenden Dominique Lagger und Gian-Luca Caluori im Rahmen ihrer Bachelorarbeit. Den Entwicklungsprozess, zu dem auch Test-Spiele während der Pandemie in Altersheimen mit über 80-jährigen Bewohner:innen gehörten, beleuchtet ein Artikel der Aargauer Zeitung vom 8. Februar 2023 aus Perspektive der Studierenden.

... und für Jüngere

Die Spiele-App ist seit Anfang 2023 neben Einsätzen in Altersheimen auch Teil des Schulprojekts. Beim «Hör-Spiel» ordnen die Spielenden eine Tonspur Fotos zu. Im Altersheim hilft das Spiel, den Geist frisch zu halten und bietet Ausgangspunkte für eigene Erinnerungen. In der Schule dient es als spielerische Annäherung an die Zeitgeschichte und als Belohnung nach geleisteter Arbeit. Schweizer Dialekten noch nicht gänzlich mächtige Schüler:innen bietet das Spiel zudem ein hervorragendes Training für ihr Dialektverständnis. Die drei Spiele-Animationen für den Unterricht wurden in der Fachzeitschrift SCHULEkonkret beschrieben und vorgestellt.

[Zeitmaschine.TV/Generationenspiel/Zeitmaschine-Spiele](#)



Beim «Bild-Teile» sehen Spieler:innen nur den halben Bildschirm und raten, was sich auf der anderen Seite befindet.



Clip-Shows ...

Neben den Umsetzungen des Schulprojektes und der Animation für und in Alterseinrichtungen ist die «Zeitmaschine» auch immer wieder irgendwo physisch fassbar. So präsentierte die Schule Progymatte in Thun die «Thuner Zeitmaschine» Mitte Mai an ihrem Tag der offenen Tür.

... Netzwerktreffen ...

Im Herbst konnten wir das Generationenspiel im Rahmen von Workshops den Kulturvermittler:innen einzelner Kantone vorstellen. Dies sind Lehrpersonen, welche die verschiedenen Kulturvermittlungsprojekte innerhalb der Schulhäuser kommunizieren. Im September stellten wir das Schulprojekt im alten Zeughaus in Teufen AR für Schulen der Kantone AR, GL, SG und TG vor; im November gegenüber den Luzerner Schulen.

... und «spezial»-Angebote

Dank Unterstützung des Kulturvermittlungsprogramm *kklick* und der Ria und Arthur Dietschweiler Stiftung wird das Schulprojekt als «*kklick* spezial» neu auch Ostschweizer Schulen angeboten. Im Kanton Luzern wird es als «*schuku* spezial» Angebot bereits seit 2017 besonders stark gefördert.

Schulprojekt «Zeitmaschine bauen» als [*schuku spezial*](#) & [*kklick spezial*](#)



*Jung und Alt bei der Clip-Show im Altersheim.
Foto von Susanna Laederach.*



Projekte umsetzen ...

Das Jahr 2023 zeigte die Limiten der knapp besetzten Geschäftsstelle auf. Der Personalmangel an Schulen und Alterseinrichtungen, auch als Folge der Pandemie, machte die Planung aufwändiger. Die Kommunikation rund um das Projekt und die Akquise kamen zu kurz. Als Folge setzten wir das Schulprojekt von Thun bis Schötz nur insgesamt sechs- anstatt wie geplant zehnmal um. Dazu kamen fünf Animationen in Alterseinrichtungen und die erwähnten Workshops von Stellen der Kulturvermittlung. Ideal wäre etwa eine Verdoppelung dieser Zahlen. Mehr dazu auf der nächsten Seite.

.. und lokal nach Mass schneiden

Die Projekte wachsen mehr oder weniger weit über die Schulen hinaus und sind, jedes für sich, immer auch Spezialanfertigungen. So 2023 etwa hier:

Thuner Neuntklässler:innen setzten die «Thuner Zeitmaschine» in zwei Gruppen nacheinander übers ganze erste Semester 2022/2023 hin um.

Das zweite Schötzer Schulprojekt nach 2018 bestritten wir mit dem Museum zur Ronmühle; übten das Filmen dort und interviewten Zeitzeug:innen aus dessen Umfeld.

Der Ortsgeschichtliche Verein Oerlikon baute seine «Zeitmaschine» schliesslich ganz ohne Schule. Über 60-jährige interviewten dabei über 75-jährige Oerlikoner:innen.

[Zeitmaschine.TV/Thun-be](#) [Zeitmaschine.TV/OV-Oerlikon-zh](#) [Zeitmaschine.TV/Schötz-lu](#)



Das Zeitmaschine-Mobil von 1985 im Luzerner Hinterland beim Museum Ronmühle



Generationenspiel weiter planen und skalieren

Manche der Massnahmen, um das Generationenspiel wieder richtig in Schwung zu bringen, planten wir 2023 für 2024 und die folgenden Jahre.

Bei der Suche nach kompetenter Verstärkung für den Vereinsvorstand wurden wir im Sommer fündig. Jürg Fröhlicher steht seither in regem Austausch mit Geschäftsleiter Christian Lüthi und dem Vereinsvorstand. An der Generalversammlung vom 13. März 2024 wird er den Vorstandsmitgliedern als neuer Präsident vorgeschlagen werden.

Um das Überleben des Generationenspiels sichern, sollen die Umsetzungen skaliert werden. Dazu wollen wir Praktikumsstellen schaffen; etwa für Student:innen der Medienwissenschaft. Das Fundraising dazu lief Anfang 2024 an.

Nach Vorbild der Online-Sammlung, die wir 2022/23 für iconomix zusammenstellten, das Ökonomie-Bildungsangebot der SNB, wollen wir weitere Partner für thematische Sammlungen suchen. Vorbereitet sind solche zu den Themen «Landwirtschaft», «Multikulti» und «Schule»; als Ergänzung zu den bereits publizierten Online-Sammlungen zu den Themen «Zweiter Weltkrieg», «Frauen» und «Ökonomie».



Die Veränderung der Rollenbilder zieht sich wie ein Roter Faden durch das Schulprojekt. Hier PionierInnen vom FC Willisau, ca. 1970. Foto von Zeitzeugin Romy Huber

[Zeitmaschine.TV/Oral-History-Filme/Thematische_Z-dossiers](#)



Zeitmaschine.TV

Rückblick 2006 bis 2022

Die ersten Jahre vom Verein Zeitmaschine.TV waren geprägt durch den Start als Freizeit- und Weiterentwicklung zum Schulprojekt sowie durch die geografische Ausdehnung der Projektarbeit von Bern bis nach Berlin. Ab 2009 konnten auch regelmäßig Alterseinrichtungen und gemeinnützige Vereine als zusätzliche Umsetzungspartner gewonnen werden.

Vereinsgründung und erste Umsetzungen

Der Verein Zeitmaschine.TV wurde Ende 2006 in Bern gegründet, mit dem Initianten Christian Lüthi als Geschäftsleiter. 2007/08 wurde die Datenbank sowie die Webseite und ein erstes Begleitlehrmittel erstellt. Ab 2008 folgten erste Umsetzungen, Ab 2009 auch mit Schulen sowie Vereinen und Alterseinrichtungen als zusätzliche Partner. 2010 bis 2012 wurden zusammen mit dem Berliner Archiv der Jugendkulturen e.V. auch zwei Clip-Sammlungen zur deutschen Zeitgeschichte realisiert.

Regionale Clip-Sammlungen und Clip-Shows

Seit 2011 sind die Clips einzelner Umsetzungen nicht nur auf der Hauptseite, sondern auch auf regionalen Webseiten abrufbar. Viele Schulprojekte werden seither durch Clip-Shows für alle Beteiligten abgeschlossen.

[Zeitmaschine.TV/Oral-History-Filme/Regionale-Filmseiten/](#)



Die Auseinandersetzung mit analogen Quellen war von Anfang an wichtig. Hier ein Kiste mit Quellen für das Schulprojekt.



Die Jahre 2013 bis 2021 waren geprägt durch die geografische Ausdehnung und die Flexibilisierung des Schulprojektes. Die Flexibilisierung erfolgte in einem ersten Schritt freiwillig und vor allem durch die Realisierung der eigenen Filmproduktions-App. Ab März 2020 kam die Pandemie als unfreiwilliger «Innovations-Treiber» dazu.

Eigene Film-App

Im Oktober 2014 wurde die «Zeitmaschine-App», die erste eigene Filmproduktions-App für Android-Geräte von Zeitmaschine.TV veröffentlicht, inklusiv einem Exklusiv-Bericht von «20 Minuten». Auch wenn die Schlagzeile «Schweizer App macht jeden zum Filmemacher» sehr hoch griff, verfeinert die App seither das Generationenspiel.

Urschweizer Zeitmaschine

Ab 2016 wurde das Generationenspiel in weiteren Regionen umgesetzt. Nach einem Projekt mit der Kantonsschule Zug von 2012 konnten wir das Generationenspiel nun in allen übrigen Kantonen der Zentralschweiz umsetzen. In Lungern OW kam dabei die damalige Schulleiterin Annelise Zimmermann mit dem Generationenspiel in Berührung. Seit 2018 unterstützt sie das Generationenspiel als Mitglied des Vorstands. Seit Frühling 2020 amtet sie als Präsidentin des Vereins Zeitmaschine.TV.

www.z-moviemaker.com



*Filmen mit Z-moviemaker. Foto:
Franziska Rothenbühler, Berner Zeitung*



Zeitmaschine.TV

Rückblick 2006 bis 2022

Zeitmaschine-Archiv

Die persönlichen Begegnungen stehen bei Zeitmaschine.TV im Mittelpunkt. Im Februar 2016 eröffnete der Verein Zeitmaschine.TV auch darum den 30 m² kleinen Projektraum «Zeitmaschine-Archiv» in Bern. Hier finden seither Teile des Schulprojektes, Sitzungen sowie weitere kleine Anlässe rund um das Generationenspiel statt.

Animationen für Alterseinrichtungen

Im Sommer 2019 unterhielten wir erstmals die Bewohner:innen eines Altersheims mit der Animation «Zeitreise in die 50er Jahre»; einer Clip-Show, die durch eigene Erinnerungen der Bewohner:innen ergänzt wird. In der Folge konnten wir die Animation auch während der Pandemie mehrmals in Bern und Basel umsetzen.

Während der Pandemie

Ab 2020 bis Anfangs 2022 wurde die Pandemie zur hartnäckigen Begleiterin, die uns herausforderte und zu Flexibilisierungen anstiftete. Während der Pandemie nahmen wir auch die im Tätigkeitsbericht beschriebene App «Zeitmaschine Spiele» in Angriff.

[Zeitmaschine.TV/Generationenspiel/Alterseinrichtungen/](#)



Film-Training im «Rosa Brockenaus» während der Pandemie.

Foto: Nicole Philipp, Berner Zeitung



Hans Jürg Scheidegger
Sichelweg 17
3098 Schliern b. Köniz

Verein Zeitmaschine.TV

REVISIONSBERICHT

Als Rechnungsrevisor habe ich die Buchführung und die Jahresrechnung des Vereins Zeitmaschine.TV für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Verein Zeitmaschine verantwortlich, während meine Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Meine Prüfung erfolgte nach anerkannten Grundsätzen, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Ich prüfte die Posten und Angaben der Jahresrechnung 2023 auf der Basis von Stichproben.

Ferner beurteilte ich die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide und die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes.

Ich bin der Auffassung, dass die Prüfung eine ausreichende Grundlage für meiner Urteil bildet. Gemäss meiner Beurteilung erfolgte die Buchführung und die Darstellung der Jahresrechnung ordnungsgemäss.

Ich empfehle der Hauptversammlung, die vorliegende Jahresrechnung 2023 mit einem Verlust von CHF 2'237.63 und einer Bilanzsumme per 31.12.2023 von CHF 51'641.52 zu genehmigen.

Der Rechnungsrevisor

Bern, 26. Januar 2024

Hans Jürg Scheidegger



Zeitmaschine.TV

Erfolgsrechnung 2023

Verein Zeitmaschine
3014 Bern

Erfolgsrechnung
per 31.12.23

14:48 31.01.24
FIADLIST S. 1

Ktonr	Kontonbezeichnung	Laufjahr	%	Vorjahr	%
3000	Dienstleistungsertrag	56'340.80	97.0	46'394.35	97.7
3200	Mitgliederbeiträge	1'300.00	2.2	1'000.00	2.1
3210	Spenden	455.84	0.8	100.72	0.2
	Bruttoertrag	58'096.64	100.0	47'495.07	100.0
	Netto-/Betriebsertrag	58'096.64	100.0	47'495.07	100.0
	Bruttogewinn (1. Stufe)	58'096.64	100.0	47'495.07	100.0
5000	Bruttolöhne	42'984.38-	74.0-	37'486.31-	78.9-
5001	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	3'008.95-	5.2-	3'404.03-	7.2-
5002	Beiträge NBU/KTG	105.07-	0.2-	0.00	0.0
5003	Beiträge BVG	1'772.55-	3.1-	1'567.65-	3.3-
5005	Kurzarbeitsentschädigung	0.00	0.0	8'742.30	18.4
	Personalaufwand	47'870.95-	82.3-	33'715.69-	70.9-
	Bruttogewinn (2. Stufe)	10'225.69	17.6	13'779.38	29.0
6000	Büromaterialaufwand	543.35	0.9	643.28	1.4
6002	Porti	43.65	0.1	20.00	0.0
6003	Kosten Vorstand	91.30	0.2	0.00	0.0
6005	Repräsentationen, Anlässe	42.00	0.1	0.00	0.0
6006	Kontogebühren	169.52	0.3	93.48	0.2
6007	Internet, Publikationen, EDV	1'573.08	2.7	1'242.20	2.6
6009	Transportkosten	0.00	0.0	226.00	0.5
6010	Mitgliederbeiträge	550.00	0.9	550.00	1.2
6011	Telefonkosten	1'595.41	2.7	2'117.00	4.5
6012	Autokosten	1'676.69	2.9	627.50	1.3
6100	Projektkosten	211.86	0.4	1'023.15	2.2
6200	Miete	5'966.70	10.3	5'801.40	12.2
	Sonstiger Betriebsaufwand	12'463.56	21.4	12'344.01	25.9
	Betriebserfolg 1 (vor Finanzerfolg)	2'237.87-	3.8-	1'435.37	3.0
6801	Finanzertrag	0.24-	0.0	0.00	0.0



Verein Zeitmaschine
3014 Bern

Erfolgsrechnung
per 31.12.23

14:48 31.01.24
FIADLIST S. 2

Ktonr	Kontonbezeichnung	Laufjahr	%	Vorjahr	%
	Betriebserfolg 2 (vor Abschreibungen)	2'237.63-	3.8-	1'435.37	3.0
6900	Abschreibungen	0.00	0.0	500.00-	1.1-
	Betriebserfolg 3 (vor betrieblichen Nebenerfolgen)	2'237.63-	3.8-	935.37	1.9
	Betriebserfolg 4	2'237.63-	3.8-	935.37	1.9
	Unternehmenserfolg vor Steuern	2'237.63-	3.8-	935.37	1.9
	Gewinn / Verlust	2'237.63-	3.8-	935.37	1.9



Zeitmaschine.TV

Bilanz 2023

Verein Zeitmaschine
3014 Bern

Bilanz
per 31.12.23

14:48 31.01.24
FIADLIST S. 1

Ktonr	Kontobezeichnung	Laufjahr	%	Vorjahr	%
Aktiven					
1010	Postcheckkonto	48'700.05	94.3	58'679.58	96.1
1040	CS Mietzinskautionskonto	1'156.47	2.2	1'156.23	1.9
Flüssige Mittel		49'856.52	96.5	59'835.81	97.9
Total Umlaufvermögen		49'856.52	96.5	59'835.81	97.9
1500	Büro und EDV	1'000.00	1.9	1'000.00	1.6
1510	Fahrzeuge	250.00	0.5	250.00	0.4
	Mobile Sachanlagen	1'250.00	2.4	1'250.00	2.0
1900	Transitorische Aktiven	535.00	1.0	0.00	0.0
	Überganskonto	535.00	1.0	0.00	0.0
Total Anlagevermögen		1'785.00	3.4	1'250.00	2.0
Total Aktiven		51'641.52	100.0	61'085.81	100.0



Verein Zeitmaschine
3014 Bern

Bilanz
per 31.12.23

14:48 31.01.24
FIADLIST S. 2

Ktonr	Kontobezeichnung	Laufjahr	%	Vorjahr	%
Passiven					
2000	Kreditoren	4'990.50	9.7	3'697.15	6.1
2100	Anzahlungen	20'000.00	38.7	28'500.00	46.7
2300	Transitorische Passiven	401.10	0.8	401.10	0.7
Kurzfr. Verbindlichkeiten		25'391.60	49.1	32'598.25	53.3
Total Fremdkapital		25'391.60	49.1	32'598.25	53.3
2800	Eigenkapital	28'487.55	55.2	27'552.18	45.1
	Reingewinn	2'237.63-	4.3-	935.37	1.5
Total Passiven		51'641.52	100.0	61'085.80	100.0



GESAMT	BUDGET
Einnahmen insgesamt	151'000
Ausgaben insgesamt	150'874
VORAUSSICHTLICHER GEWINN	'126

EINNAHMEN	BEMERKUNGEN
Umsetzung: Kantonale Beiträge	30'000
Umsetzungen: Beiträge Projektpartner	26'000 12 Schulprojekte, 10 WS/Animationen
Spenden über Fundraising	90'000
Mitgliedsbeiträge und private Spenden	3'000
Übrige Einnahmen	2'000
SUMME	151'000

AUSGABEN	BEMERKUNGEN
Personalaufwand Geschäftsleitung	77'427 70% Anstellung
Personalaufwand Praktika	14'748 2 X 5 Monate à 50% pro Jahr
Spesen Freiwillige	1'200
Büromaterial, Internet & Telefon	5'600
Publikationen (Korrektorat & Print)	2'500
Hard- und Software, inkl. Projekteigene	15'000
Mobilität, Auto & ÖV	3'000
Projektkosten	4'000
Miete Z-Archiv und Parkplatz	6'720
Mitgliederbeiträge	1'000
ZWISCHENTOTAL	131'195
15% Reserve	19'679
SUMME	150'874



Zeitmaschine.TV

Koordinaten und links

Kontakt

Verein Zeitmaschine.TV
Wankdorffeldstrasse 102
CH - 3014 Bern

Tel: +41 31 534 63 16

Projektleiter Christian Lüthi:

c.luethi@zeitmaschine.tv

IBAN: CH82 0900 0000 6016 7579 9

Links

[Zeitmaschine.TV](#) Infos & ca. 1'000 Z-Clips

[Z-moviemaker](#)

Film-App

[Zeitmaschine.TV/Verein](#)

GF, Vorstand und Beirat

[Zeitmaschine-Spiele](#)

Gratis-App

[Zeitmaschine.TV/Generationenspiel](#) Für Schulen & Altersheime

[Zeitmaschine.TV/Presse](#)



Finanzierungspartner

Die aktuellen Finanzierungspartner finden sich online in den Kategorien «Umsetzungen» und «Innovation» > [Zeitmaschine.TV/Verein/Partner](#)